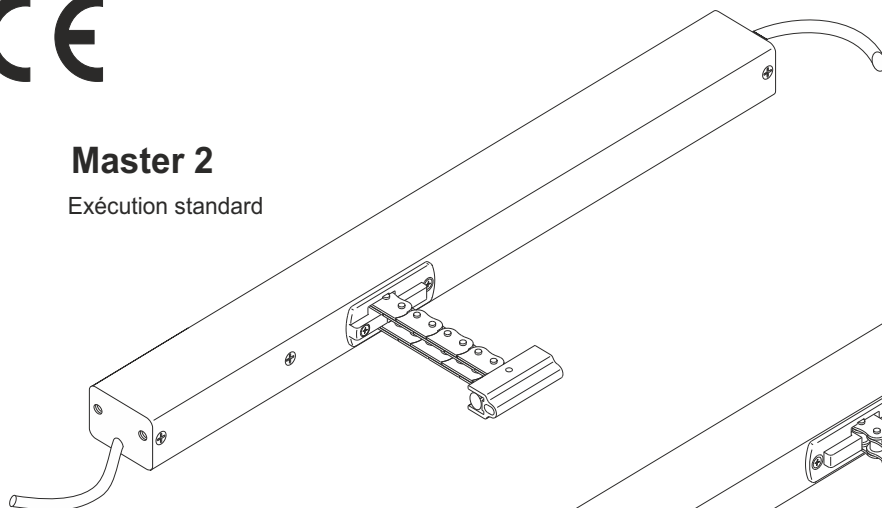


**CE**

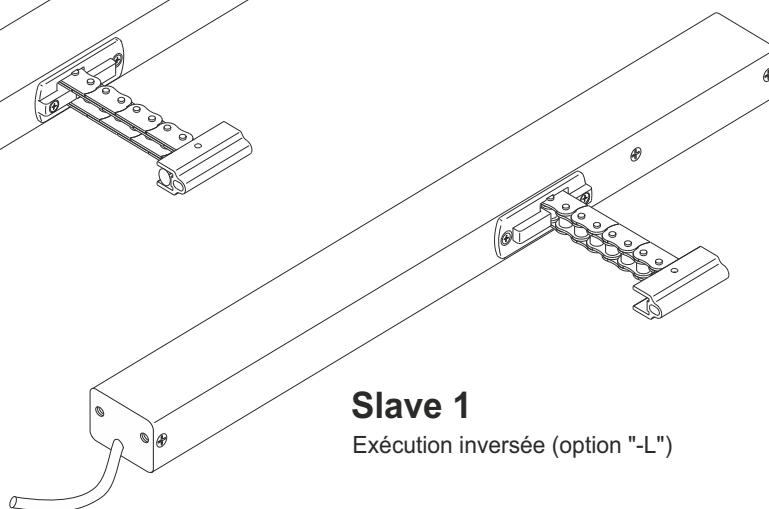
**Master 2**

Exécution standard



**Slave 1**

Exécution inversée (option "-L")



Prière de commander séparément les kits de consoles

**Tensions de service 230 V AC**

## AVERTISSEMENT

Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet produit.

Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse. Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

## Consignes de sécurité

**Tension de service 230 V AC!**

**Risque de blessure par choc électrique!**

**Ne pas intervertir L+N ! Raccorder PE !**

- Seul un électricien qualifié est autorisé à procéder au raccordement
- Risque d'écrasement des doigts dans la zone accessible par les mains
- Tenir les personnes à l'écart de la zone de mouvement de la motorisation
- Tenir les enfants à l'écart de la commande
- Uniquement placer la motorisation dans une pièce sèche
- Uniquement pour montage à l'intérieur
- Employer un capteur de pluie en cas de risques de pluie (par ex. lorsque le système est placé sur des coupoles de toit ou des fenêtres de toit)
- Ce produit ne peut pas être utilisé dans les bouchons fournis avec les kits de consoles
- Uniquement utiliser des pièces d'origine D+H non modifiées
- Respecter la notice de montage du kit de console

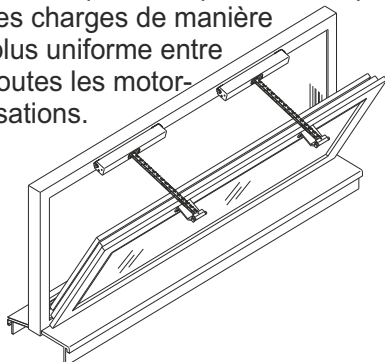
**Respecter les indications figurant sur l'étiquette de sécurité rouge fournie !**

## Etendue de livraison

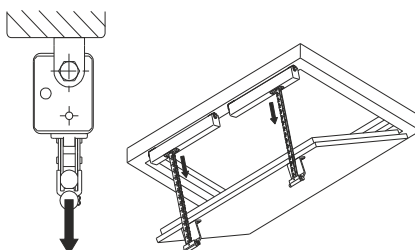
Motorisation avec câble silicone de 2,5 m. En fonction du type de fenêtre, avec différents kits de console.

## Informations sur le montage

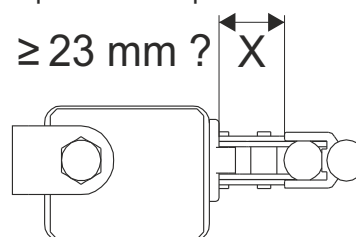
Monter les motorisations de manière à éviter toute contrainte mécanique. Ceci permet de répartir les charges de manière plus uniforme entre toutes les motorisations.



En cas de fonctionnement vertical (par ex. avec une écoutille de toit), les forces devront le cas échéant être adaptées avec le logiciel SCS.



Si la cote X est supérieure ou égale à 23 mm au terme du montage, il faudra procéder à une remise à zéro avec le logiciel SCS. Les plages de fermeture se décalent de manière relative par rapport à chaque nouveau point zéro.



## Utilisation conforme

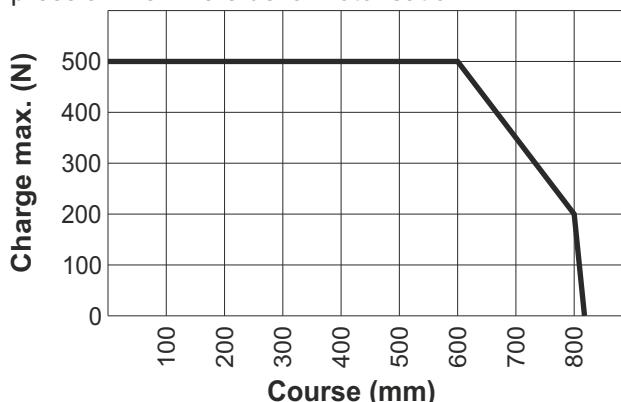
- Motorisation à chaîne pour l'ouverture et la fermeture électromotorisées de fenêtres et de vantaux dans les façades et les toits
- Tension de service 230 V AC
- Intégrable dans les ouvertures de systèmes d'extraction de fumées, D+H Euro-RWA selon DIN EN 12101-2, et utilisable pour la ventilation quotidienne de pièces
- Uniquement pour montage à l'intérieur

## Caractéristiques

- Électronique de synchronisation pilotée par microprocesseur BSY+ pour un fonctionnement synchronisé sûr et précis
- Programmation individuelle à l'aide du logiciel SCS
- Système de sécurité sur l'arête de fermeture principale
- Relâchement de la contrainte sur joints après la fermeture

## Charge de pression

Respecter la charge de pression de la chaîne ! La charge de pression maximale de la chaîne ne correspond pas automatiquement à la force de pression maximale de la motorisation !

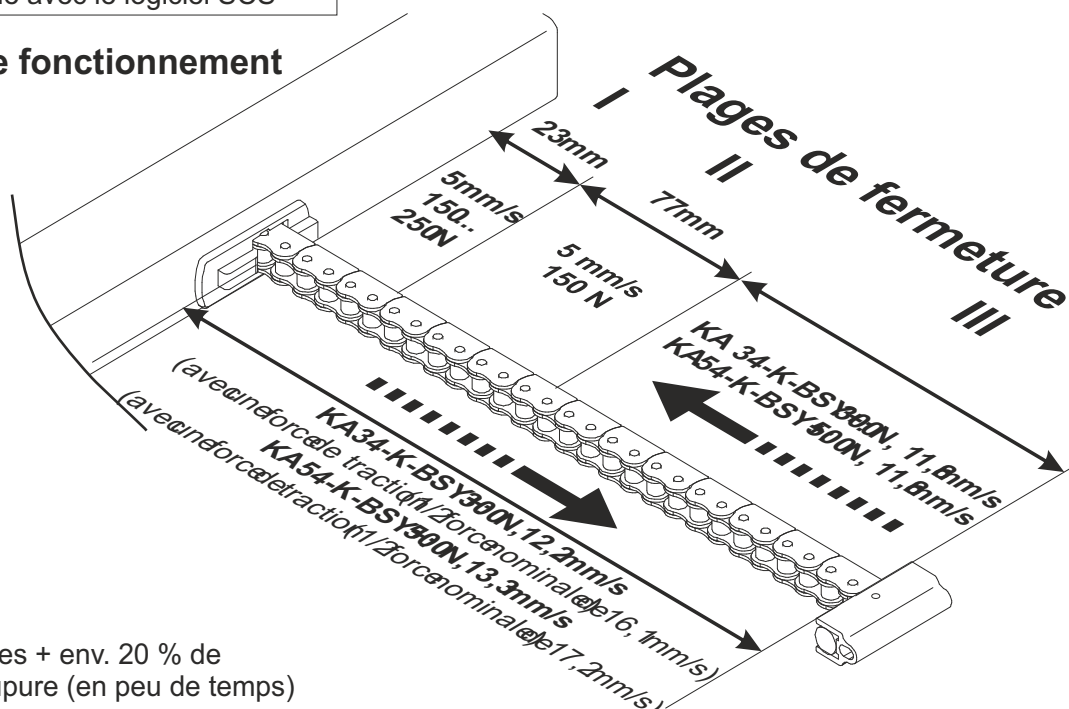


## Caractéristiques techniques

Type	KA 34-K-BSY+ Set	KA 54-K-BSY+ Set
Alimentation	230 V AC, +10 % / -15 %, 50 Hz	
Consommation électrique Force nominale	45 W / 75 VA 2 x 300 N	75 W / 115 VA 2 x 500 N
Force de verrouillage nominale	2x 2000 N	
Durée de vie	>20 000 courses doubles	
Durée d'enclenchement	30 % (Manœuvres de 10 minutes)	
Boîtier	Aluminium , peinture thermolaqué en ~RAL 9006	
Type de protection	IP 32 (En relation avec des éléments bouchon (fournis avec les kits deconsole))	
Plage de temp.	-5 ... +75°C	
Résistance au feu	30 min / 300°C	
Emission niveau de pression acoustique	LpA ≤ 70 dB(A) Cf. plaque signalétique	
Course nominale *	Système anti-coincement activé (3 courses de répétition)	
Fonctions additionnelles *	Relâchement de la contrainte sur les joints activé	

\* Programmable avec le logiciel SCS

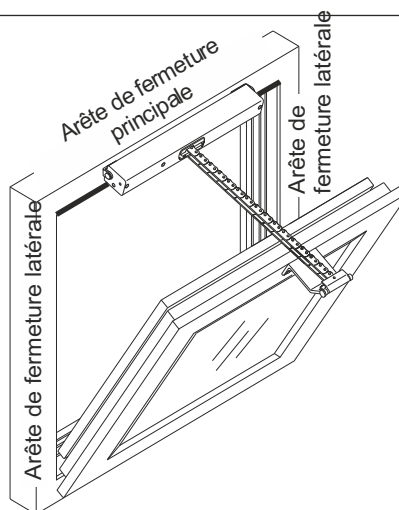
### Vitesses de fonctionnement et forces



Toutes les forces + env. 20 % de réserve de coupure (en peu de temps)

## Système anti-coincement

Dans le sens « fermeture », la motorisation est équipée d'une protection active pour l'arête de fermeture principale. En cas de surcharge dans les plages de fermeture 3 et 2, le moteur fonctionne dans le sens « ouverture » pendant 10 secondes. Ensuite, il reprend la direction « fermeture ». Si la fermeture se révèle impossible après 3 tentatives, la motorisation restera dans cette position. La motorisation est en outre dotée d'une sécurité passive. La vitesse de fermeture diminue à 5 mm/sec dans les plages de fermeture 2 et 1.



Les forces au niveau des arêtes de fermeture latérales peuvent être nettement plus élevées. Risque d'écrasement des doigts dans la zone accessible par les mains.

## Ajustage de la force de fermeture

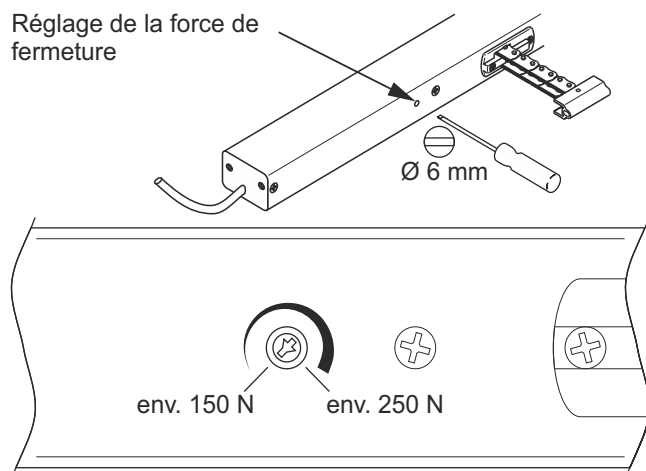
Si la force de fermeture d'env. 150 N réglée en usine dev

être insuffisante pour fermer la fenêtre, il est possible de

réglage de manière continue jusqu'à env. 250 N.

**Remplacer les bouchons après le réglage !**

Réglage de la force de fermeture



## Dépannage

**Contrôle visuel :**

Une seule motorisation maître peut être présente. L'adresse est collée sur la motorisation.

Dans un groupe il y a un maître 2 et un esclave 1. Attention : cet adressage vaut uniquement à l'état à la livraison. EN effet, en cas de reconfiguration avec le logiciel SCS, l'adressage défini en usine n'existe plus !!

**Câblage :**

Le groupe est-il correctement câblé ? Voir les schémas de câblage.

**Remise à zéro :**

Procéder à une remise à zéro.

Pour ce faire, le logiciel SCS ou l'aimant spécial MAG502 sont requis.

**Appeler le SAV de D+H :**

Configuration des motorisations requise. Le logiciel SCS est nécessaire.

## Description des fonctions

Un groupe de synchronisation KA-K-BSY+ peut se composer de maximum 2 motorisations qui communiquent par le biais d'un bus. Chaque motorisation possède sa propre adresse, laquelle est configurable à l'aide du logiciel SCS. La dernière motorisation d'un groupe de synchronisation est le maître (Master), lequel pilote les autres motorisations, les esclaves (Slave). Les différences de force entre les motorisations d'un groupe de synchronisation sont équilibrées par une régulation intelligente de position et de force. En cas de dysfonctionnement ou de panne de l'une des motorisations, toutes les autres sont désactivées.

## Garantie

Tous les articles D+H sont garantis 2 ans dès la remise justifiée de l'installation et au plus pendant 3 ans après la date de la livraison si le montage ou la mise en service avait été entrepris(e) par un partenaire de service et de vente D+H autorisé. Si vous raccordez les composants D+H à des installations étrangères ou panachez les produits D+H à des pièces d'autres constructeurs, le droit de garantie D+H devient caduque.

## Nettoyage et entretien

L'inspection et l'entretien doivent être effectués dans le respect des consignes de D+H. Seules des pièces de rechange D+H d'origine peuvent être employées. En cas de présence de saletés, utiliser un chiffon doux et sec.

Ne pas utiliser de détergents ou de solvants.

## Déclaration de conformité

Nous déclarons sous notre propre responsabilité que le produit décrit sous Caractéristiques techniques est en conformité avec les réglementations suivants :

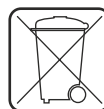
2014/30/EU, 2014/35/EU

Dossier technique auprès de :  
D+H Mechatronic AG, D-22949 Ammersbek

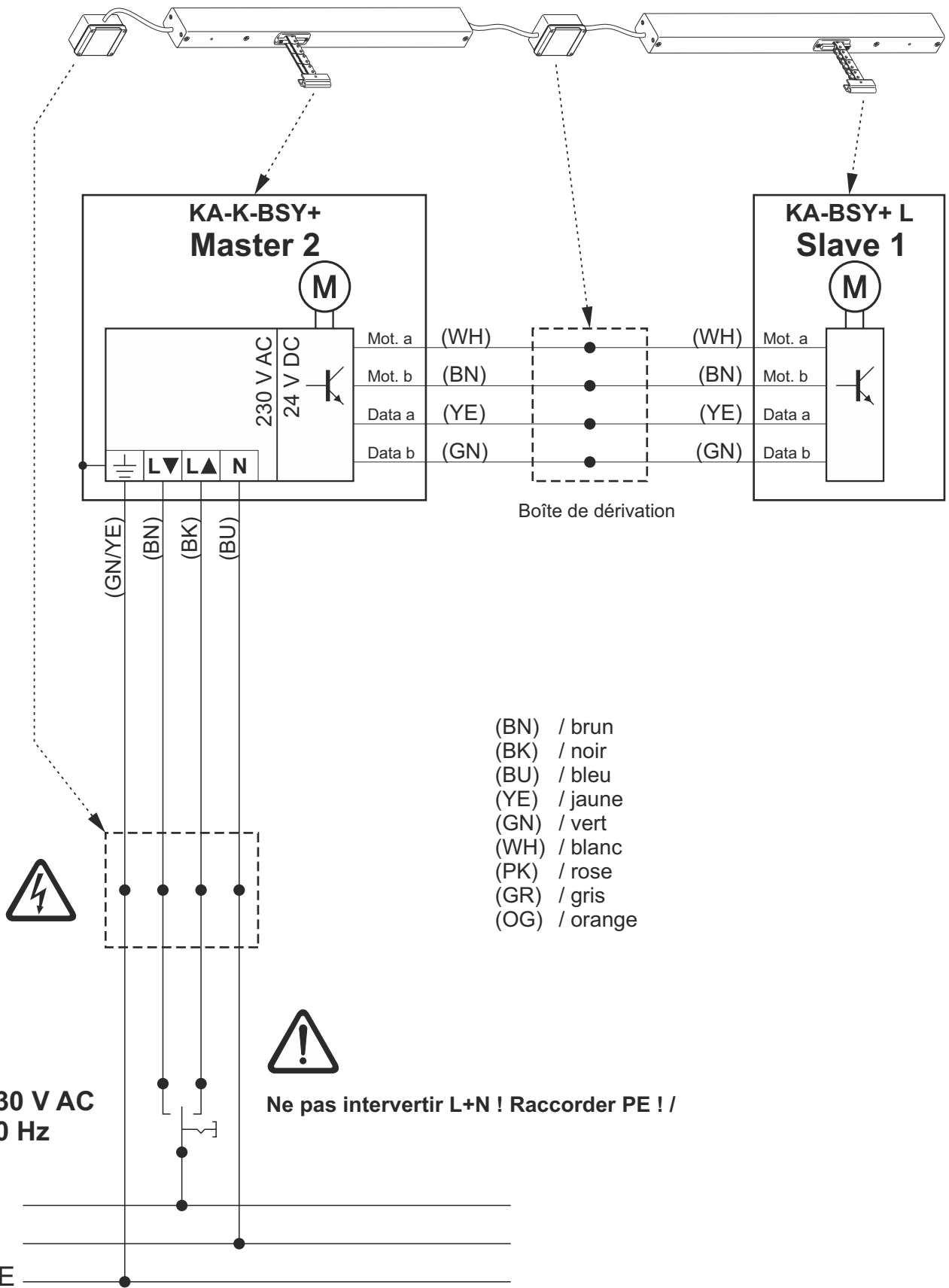
Dirk Dingfelder      Maik Schmees  
Membre du directoire      Fondateur, Responsable technique  
12.01.2016

## Elimination des déchets

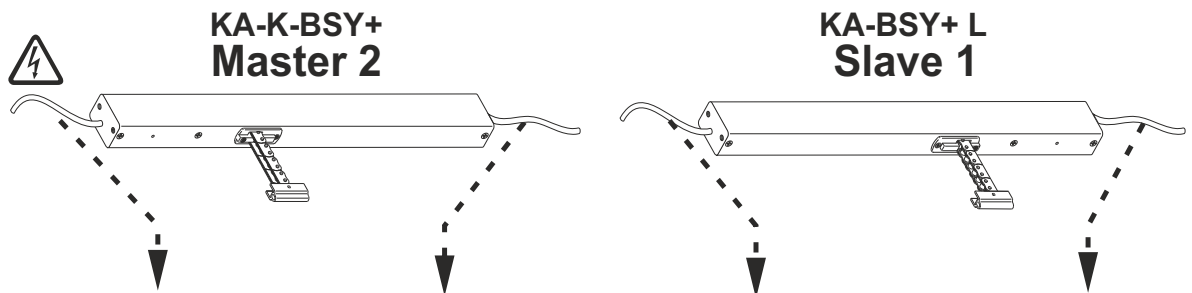
Les appareils électriques, ainsi que leurs accessoires, batteries et emballages, doivent pouvoir suivre chacun une voie de recyclage appropriée. Ne jetez pas votre appareil électroportatif avec les ordures ménagères ! Seulement pour les pays de l'Union Européenne : Conformément à la directive européenne 2012/19/EU relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et sa réalisation dans les lois nationales, les outils électroportatifs dont on ne peut plus se servir doivent être séparés et suivre une voie de recyclage appropriée.



# Connexion



# Connexion

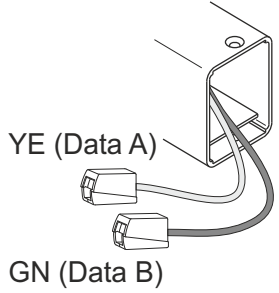


**Standard**

YE/GN (⊕)
YE/GN (⊕)
BN (Ls )
BK (Lr )
BU (N)

WH (Mot. a)
BN (Mot. b)
YE (Data A)
GN (Data B)
OG (n.c.)

WH (Mot. a)
BN (Mot. b)
YE (Data A)
GN (Data B)
OG (n.c.)



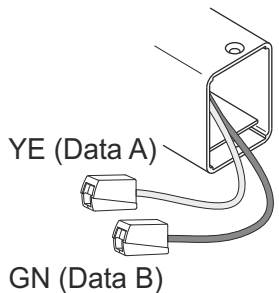
**Option**

YE/GN (⊕)
YE/GN (⊕)
BN (Ls )
BK (Lr )
BU (N)
YE (no)
(n.c.)
GN (c)

WH (Mot. a)
BN (Mot. b)
YE (Data A)
GN (Data B)
OG (n.c.)

WH (Mot. a)
BN (Mot. b)
YE (Data A)
GN (Data B)
OG (n.c.)

max. 250 V AC / 3 A



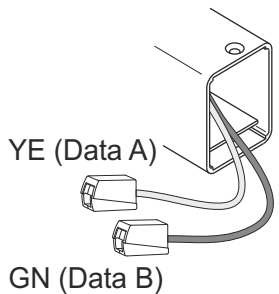
**Option**

YE/GN (⊕)
YE/GN (⊕)
BN (Ls )
BK (Lr )
BU (N)
(n.c.)
YE (no)
GN 4 (c)

WH (Mot. a)
BN (Mot. b)
YE (Data A)
GN (Data B)
OG (n.c.)

WH (Mot. a)
BN (Mot. b)
YE (Data A)
GN (Data B)
OG (n.c.)

max. 250 V AC / 3 A



**Option**

YE/GN (⊕)
YE/GN (⊕)
BN (Ls )
BK (Lr )
BU (N)

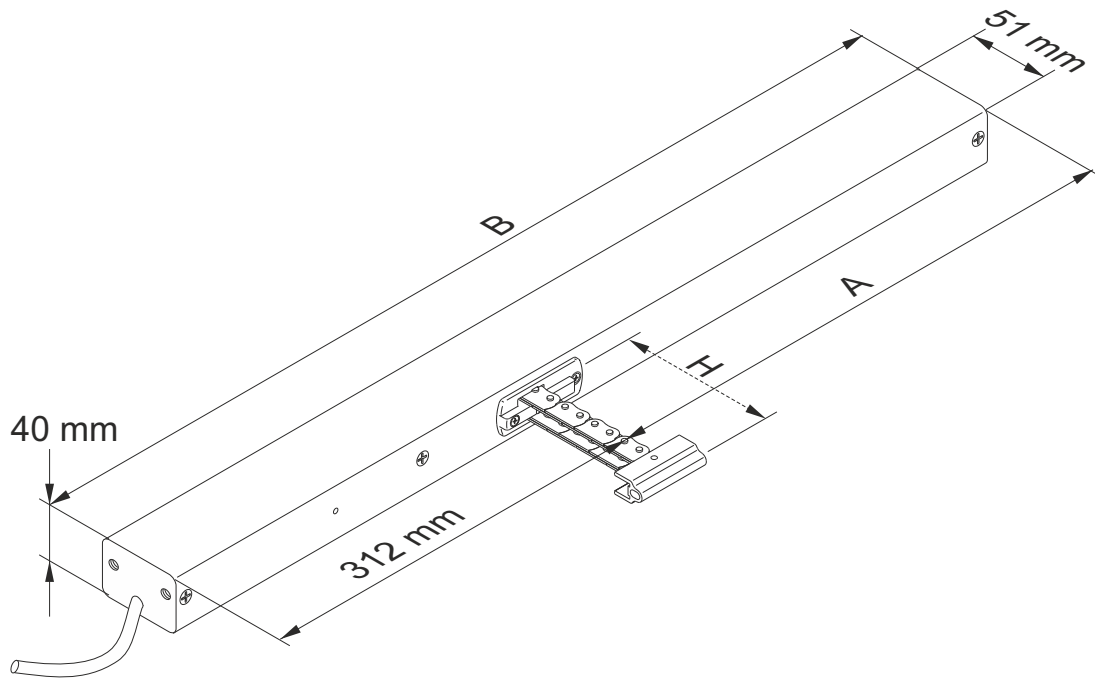
WH (Mot. a)
BN (Mot. b)
YE (Data A)
GN (Data B)
OG (n.c.)

WH (Mot. a)
BN (Mot. b)
YE (Data A)
GN (Data B)
OG (n.c.)

PK (no)
YE (c)
GY (no)
GN (c)
BN (n.c.)
WH (n.c.)
OG (n.c.)

r = max. 50 V / 0,5 A  
s = max. 50 V / 0,5 A

## Dimensions



H	A	B
350	248	560
500	323	635
600	373	685
700	423	735
800	473	785
1000	577	889
1100	629	941
1200	679	991
1300	729	1041